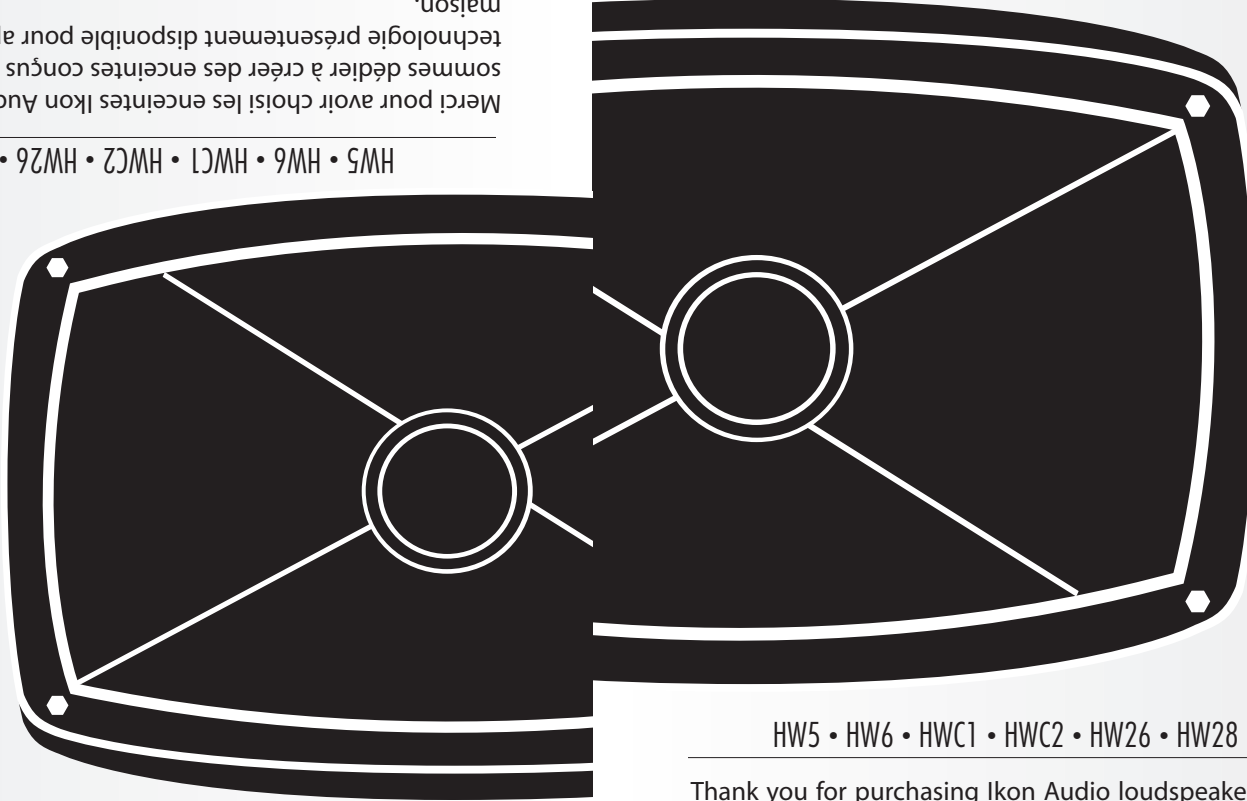




Les enceintes Ikon Audio sont conçus pour être facile à installer et vous donner une qualité de son supérieure pendant plusieurs années. En lisant ce manuel vous deviendrez plus familier avec vos enceintes Ikon Audio. Les enceintes Ikon Audio sont couvert par une garantie de 5 ans sur les pièces et la main-d'œuvre, les amplificateurs dans les sousgraves et colonnes Ikon Audio sont couverts par une garantie de un an. Pour obtenir le service contactez votre représentant Ikon Audio. Votre facture d'achat originale est requise pour obtenir le service sous garantie.

Merci pour avoir choisi les enceintes Ikon Audio. Chez Ikon Audio nous sommes dédiés à créer des enceintes conçus pour offrir la meilleure valeur et technologie présentement disponible pour applications stéréo ou cinéma-maison.

HW5 • HW6 • HWC1 • HWC2 • HW26 • HW28 • HW210 • HW212



MANUEL DE L'UTILISATEUR

OWNER'S MANUAL

HW5 • HW6 • HWC1 • HWC2 • HW26 • HW28 • HW210 • HW212

Thank you for purchasing Ikon Audio loudspeakers. At Ikon Audio we strive to create loudspeakers engineered to deliver the best value in loudspeaker technology, for stereo or home-theatre applications.

Ikon Audio loudspeakers are designed for ease of installation and will provide you with excellent sound quality for years to come. Reading this manual will assist you in getting acquainted with your Ikon Audio loudspeakers. Ikon Audio provides a 5 year parts and labour warranty on all drivers, 1 year on speaker and subwoofer amplifiers. To obtain servicing please contact your Ikon Audio representative. The original bill of sale is required for warranty service.

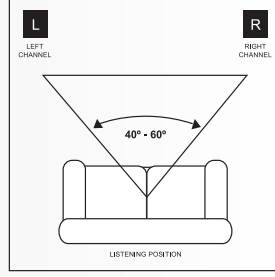


## STEP 1

### Loudspeaker Placement

Placement of your loudspeakers will greatly affect their performance. The following guidelines should be considered:

- Placing the loudspeakers at least 6-8 feet (1.8-2.5m) apart will provide the best stereo sound and image.
- The shape of the room will affect the bass performance, especially when loudspeakers are placed in the corner of the room.
- Positioning the tweeters so that they play at the listeners ear level provides for optimum playback.
- Keeping the loudspeaker wire away from AC outlets will reduce interference.



The shape of the listening room and the furnishings will change the way your system sounds. The bass frequencies will generally be affected by the positioning and treatment of the room. There will be more perceived bass when a speaker is moved closer to a wall boundary. In general, however, loudspeakers should be kept away from side walls as much as possible, as these surfaces can adversely affect the stereo imaging experienced at the listening position. Positioning the loudspeakers at least 12-15" away from the side walls will generally provide the best performance.

### Home-Theatre

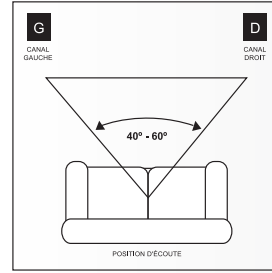
Today's home theatre systems typically comprise front loudspeakers, side and/or rear loudspeakers, a centre channel loudspeaker and a powered subwoofer. Building your system with loudspeakers of the same brand produces the best performance as the tonal characteristics will remain the same throughout your surround system.

### Front Channels

Placement of your front loudspeakers is critical to the performance of your system. The 3 front loudspeakers should ideally be placed with the tweeters at the same height and the same distance from the main listening position. If this not possible, place the centre channel on top of, or just below, the television, with the front left and front right loudspeakers on either side of the TV monitor.

### Rear Channels

Rear channel loudspeakers can be either floor standing or smaller bookshelf type loudspeakers. Bookshelf loudspeakers should be placed on stands or on a shelf to maximize their performance. Aiming the loudspeakers to the listening position or aiming them away from the listening position will provide different sound fields (direct or diffused), based on your preference.



- Séparer les enceintes d'au moins 1.8-2.5 mètres, ceci vous donnera une bonne définition stéréo.
- La forme de la pièce affectera les basses fréquences, particulièrement quand les enceintes sont près d'un coin.
- Les haut-parleurs d'aigus devraient être aux niveaux des oreilles pour une reproduction optimale.
- Le câblage devrait être posé le plus loin possible des prises électriques afin d'éviter les interférences.

Les indications suivantes devraient être considérées:  
Le placement de vos enceintes affectera leur son.

### Placement des haut-parleurs

## ÉTAPE 1

### Canaux Ambiphoniques

Les enceintes d'ambiphonie peuvent être de type de plancher ou de type d'étagère. Les enceintes de type étagère devraient être placées sur des supports, ou une tablette à la hauteur appropriée. Les enceintes peuvent être dirigés vers la position d'écoute pour un son plus directe ou si un son plus enveloppant est préféré, les enceintes peuvent être dirigés vers l'avant de la salle.

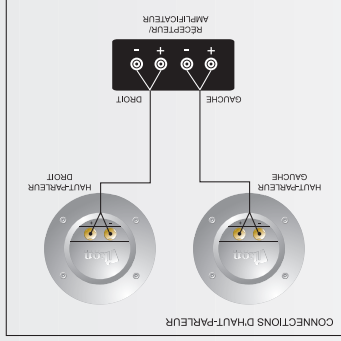
La position des enceintes avant et très importante pour la performance de votre système. Idéalement les enceintes avant devraient avoir les haut-parleurs aigus à la même hauteur, et au niveau de la position d'écoute. Si cela n'est pas possible, mettez l'enceinte centrale en dessous ou sur le téléviseur, avec les enceintes avant de chaque côté du téléviseur.

### Canaux Avant

Les Systèmes de cinéma-maison comprennent des enceintes avant, de côté et/ou arrière, une enceinte centrale et un sous-grave amplifié. En formant votre système avec des enceintes d'un seul fabricant, vous donnera la meilleure performance car les caractéristiques sonores des enceintes seront indiqués.

### Cinéma-Maison

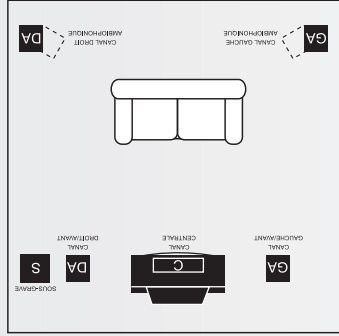
La forme de la salle d'écoute et l'aménagement changeront la réponse de fréquence de votre système. Les basses fréquences sont affectées par la position des haut-parleurs dans la salle. Plus l'enceinte est proche d'un mur, plus les basses fréquences seront mise en évidence. Malgré ça, l'enceinte devrait être le plus loin possible des surfaces à réflexion, car ceux-ci peuvent compromettre l'effet stéréo à la position d'écoute. Positionnant les enceintes à environ 30-40cm des murs vous donnera généralement la meilleure performance.



**Installation**  
 Enlever 10mm d'isolation de chaque côté du fil à haut-parleur. Reliez le côté positif du fil à haut-parleur (indiqué avec un "+" ou toute autre inscription) au terminal rouge (ou positif) du haut-parleur. Reliez l'autre côté du fil à haut-parleur au terminal noir (ou négatif) de l'aut-parleur. Reliez l'autre extrémité du fil à haut-parleur à votre amplificateur en vous assurant que la polarité est préservée (de "+" à "+" ou rouge à rouge, et "-" à "-" ou noir à noir - voir le diagramme).

**Connexions des enceintes**  
 Avant qu'aucune connection ne soit faite, veuillez mettre votre système hors tension:  
 Les fils à haut-parleurs devraient être de bonne qualité, avec un codage de polarité sur le câble. Pour les longueurs de moins de 7,6m, le câble devrait être d'au moins de calibre 18 AWG. Pour les longueurs jusqu'à 15,3m le câble devrait être d'au moins de calibre 16 AWG, et pour 15,3m et plus, le câblage devrait être d'au moins de calibre 14 AWG.

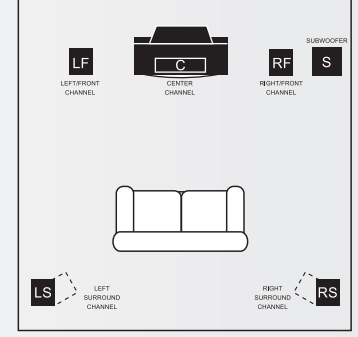
## ETAPE 2



**Sous-grave**  
 Un sous-grave amplifié augmentera considérablement les basses fréquences de votre système stéréo ou cinéma-maison. Les pistes numériques de haute qualité en format CD, ou DVD sont plus difficiles à reproduire que jamais. En ajoutant un sous-grave amplifié, la performance de votre système sera accentuée dans le registre grave. Votre détaillant autorisé pourra vous aider à sélectionner un sous-grave Ikon Audio qui sera bien intégré à votre système audio/vidéo.

## Powered Sub

A powered subwoofer will reinforce the lower frequencies in any system and will also greatly enhance your stereo and home-theatre listening experience. Today's media, such as CD's, DVD's and other high quality music and movie software feature low frequency sounds that are difficult for most loudspeakers to reproduce. Adding a powered subwoofer will greatly improve the overall systems frequency response because it is designed to play the frequencies that your main loudspeakers cannot play efficiently. Your authorized Ikon Audio dealer can assist you in choosing the subwoofer that is right for you.



## STEP 2

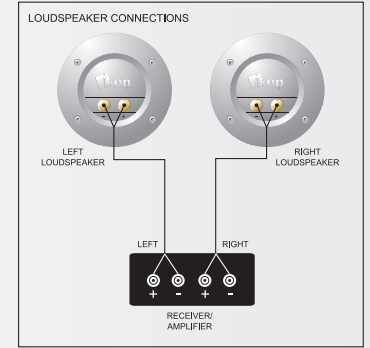
### Connecting the loudspeakers

Before any connections are made, please ensure that all equipment in the system is turned off.

Loudspeaker wire throughout the system should be good quality, loudspeaker grade audio cable with polarity coding. For loudspeaker wire that runs less than 25 feet, the cable should be a minimum of 18 AWG, for loudspeaker wire that runs up to 50 feet, the cable should be 16 AWG and for loudspeaker wire that runs longer than 50 feet, the cable should be at least 14 AWG.

### Installation

Remove 3/8" of insulation from the end of the loudspeaker wires to be connected. Connect the positive lead of the loudspeaker wire (indicated with a "+" or other marking) to the Red (or positive) loudspeaker terminal. Connect the other loudspeaker wire lead to the Black (or negative) loudspeaker terminal. Connect the opposite end of the loudspeaker wire to your amplifier making sure that the polarity is preserved ("+" to "+" or Red to Red, and "-" to "-" or Black to Black – see diagram).



### STEP 3

#### Listening Test

To ensure that all connections have been made correctly, turn on your system and begin playback of material you are familiar with. Start off by listening at a low volume, then slowly raise the volume to a comfortable listening level. A proper stereo image should be present. If the loudspeakers do not produce a solid stereo image, please verify the wiring to ensure that the polarity of the connection is not reversed.

The HW28, HW210 and HW212 are equipped with powered subwoofers that provide tremendous bass performance. Once the speaker is connected and turned on, a red LED (Light Emitting Diode) will illuminate to indicate the speaker is in a standby mode. This LED will turn green during play. These speakers are also equipped with the following features to help adjust the bass of the speaker to your room and taste.

### SPECIFICATIONS

MODEL	HW5	HW6	HWC1	HWC2	HW26
Description	2-Way 5" Bookshelf Loudspeaker	2-Way 6.5" Bookshelf Loudspeaker	2-Way Dual 5" Center Channel Loudspeaker	2-Way Quad 5" Center Channel Loudspeaker	2.5-Way Dual 6" Tower Loudspeaker
Impedance	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
Sensitivity	88dB	89dB	90dB	88dB	90dB
Frequency Response	52Hz - 20kHz	48Hz - 20kHz	55Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz
Max Power Handling	100 Watts	125 Watts	125 Watts	200 Watts	150 Watts
Drivers	5" Magnum Driver	6.5" Magnum Driver	Dual 5" Magnum Driver	Quad 5" Magnum Driver	Dual 6" Magnum Driver
Tweeter	1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome
Dimensions (HxWxD)	13" x 8-3/4" x 6-7/8"	16" x 8" x 10"	8" x 20" x 9"	8" x 34" x 9"	36" x 10" x 12"

At Ikon Audio we continuously strive to update and improve our products. As such the specifications indicated above are subject to change without notice.

### SPECIFICATIONS

MODEL	HW5	HW6	HWC1	HWC2	HW26
Description	Haut-parleur de tablette à 2-voies 127mm	Haut-parleur de tablette à 2-voies 165mm	Haut-parleur central à 2-voies double 127mm	Haut-parleur central à 2-voies quadruple 127mm	Haut-parleur de colonne à 2-voies double 152mm
Impédance	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
Sensibilité	88dB	89dB	88dB	90dB	90dB
Réponse de fréquence	52Hz - 20kHz	48Hz - 20kHz	55Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz
Puissance admissible	100 Watts	125 Watts	125 Watts	200 Watts	150 Watts
Haut-parleur grave	Cône de 127mm en Cône de Magnum	Cône de 165mm en Cône de Magnum	Double cônes de 127mm en Cône de Magnum	Double cônes de 127mm en Cône de Magnum	Double cônes de 152mm en Cône de Magnum
Haut-parleur d'aigu	Dôme Souple Haute Résolution de 25mm	Dôme Souple Haute Résolution de 25mm	Dôme Souple Haute Résolution de 25mm	Dôme Souple Haute Résolution de 25mm	Dôme Souple Haute Résolution de 25mm
Dimensions (HxLxP)	325 x 175 x 200mm	400 x 210 x 248mm	175 x 540 x 200mm	175 x 850 x 220mm	918 x 250 x 293mm

Nous tentons chez Ikon Audio d'améliorer continuellement tous les produits qui font parti de notre catalogue. Comme tel, les caractéristiques indiquées ci-dessus sont sujetes au changement sans communication préalable.

### ÉTAPE 3

#### Essai D'écoute

Pour vérifier que toutes les connexions ont bien été faites, mettez en fonction votre système et écoutez un CD ou DVD avec lequel vous êtes familier. Commencez à bas volume et augmentez jusqu'à un niveau confortable d'écoute. Le système devrait avoir un son stéréo équilibré. Si l'effet stéréo semble confus, assurez-vous que les raccords au haut-parleur ont été correctement établis avec le récepteur.

Le HW28, HW210 et HW212 son équipé avec un sous-grave active capable de reproduire une niveau de basse performante. Lorsque le haut-parleur est branché dans une mode murale, une DEL (diode émettrice de lumière) rouge s'allumerait pour indiquer un mode d'attente. La DEL passe au vert lorsque une source est détectée. Cette série de haut-parleur est équipée avec la capacité d'ajuster la basse à votre gré.

## On/Auto/Off

Votre haut-parleur a un commutateur de mise en fonction (On/Auto/Off). Une fois relié à votre récepteur et branché à la prise murale, le haut-parleur se mettra en fonction automatiquement aussitôt qu'il détecte un signal de votre récepteur. Le haut-parleur se mettra hor circuit après un délai d'environ 10 minutes sans signal.

## Gain

La basse est ajustable à votre goût par la control de volume. Ajuste le control de volume vers -3dB pour réduire le niveau de basse ou vers +3dB pour augmenter.

## Phase

Vous pouvez expérimentement le contrôle des phases en alternant entre « Normal » et « Reverse » pour déterminer quelle position offre un meilleur rendement. Cependant dans la plupart des cas en laissant le commutateur dans la position « Normal » l'appareil produira ses meilleurs résultats.

## Entretien

Vos enceintes Ikon Audio sont recouvertes d'un fini lustré lacqué et vinyle noir cendré. Pour nettoyer les enceintes, utiliser un tissu humide. Les produits chimiques devraient être évités car ils peuvent endommager le fini.

HW28	HW210	HW212
Haut-parleur de colonne à 2-voies double 165mm avec sous-groove de 203mm	Haut-parleur de colonne à 4-voies triple 165mm avec sous-groove double 254mm	Haut-parleur de colonne à 4-voies double 254mm avec sous-groove de 305mm
8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
92dB	93dB	93dB
37Hz - 20kHz	34Hz - 20kHz	30Hz - 20kHz
200 Watts	250 Watts	300 Watts
Doble 165mm Cone d'Accent Doble 203mm Cone de Magnum Doble 305mm Cone de Magnum	165mm Cone d'Accent Doble 203mm Cone de Magnum Doble 254mm Cone de Magnum	Doble 203mm Cone de Magnum Doble 254mm Cone de Magnum Doble 305mm Cone de Magnum
Dome Souple Haute Résolution de 25mm	Dome Souple Haute Résolution de 25mm	Dome Souple Haute Résolution de 25mm
998 x 220 x 410mm	1100 x 220 x 500mm	1468 x 315 x 613mm

## On/Auto/Off

Once connected to your receiver and plugged into the wall outlet, the speaker will need to be turned on and can be left in the "auto" position so it will sense a signal from your receiver and automatically turn on. The speaker will automatically switch into Standby mode once it does not sense a signal for approximately 10 minutes.

## Gain

You can add or subtract bass to suit your taste by adjusting the gain control. Rotate the knob towards -3dB to remove bass or towards +3 dB to add bass.

## Phase

The phase control will fine tune the bass performance. Have one person sit in the listening position and a second person toggle the switch between Normal and Reverse to achieve the desired bass output.

## Maintenance

Ikon Audio loudspeakers are finished in a high gloss lacquer and black wood grain vinyl. Cleaning the loudspeakers should be done with a damp cloth. Chemical cleaners should be avoided, as they may damage the finish.

HW28	HW210	HW212
3-Way Dual 6.5" Powered Loudspeaker with Dual 8" Side-Firing Subwoofers	4-Way Triple 6.5" Powered Loudspeaker with 10" Side-Firing Subwoofer	4-Way Multiple Driver Powered Tower Loudspeaker with Dual 12" Side-Firing Subwoofers
8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
92dB	93dB	93dB
37Hz - 20kHz	34Hz - 20kHz	30Hz - 20kHz
200 Watts	250 Watts	300 Watts
Dual 6.5" Accent Driver Dual 8" Magnum Driver	6.5" Accent Driver Dual 8" Magnum Driver Dual 10" Magnum Driver	Dual 6.5" Accent Driver Dual 8" Magnum Driver Dual 12" Magnum Driver
1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome	1" High Resolution Soft Dome
39" x 10" x 17"	44" x 9" x 20"	58" x 12" x 24"



Head Office-Siège Sociale Montreal  
21000 Transcanada, Baie D'Urfé, Quebec H9X-4B7  
Tel.: (514) 457-2555 • Fax: (514) 457-0055

**WWW.ERIKSONCONSUMER.COM • WWW.IKON-AUDIO.COM**

Copyright © 2008 Erikson Consumer

Copyright © 2008 Erikson Consumer

**WWW.ERIKSONCONSUMER.COM • WWW.IKON-AUDIO.COM**

Tél.: (514) 457-2555 • Télécopieur: (514) 457-0055  
21000 Transcanada, Baie D'Urfé, Quebec H9X-4B7

Head Office-Siège Sociale Montreal

